

LINDY®

COMPUTER CONNECTION TECHNOLOGY

Mobile Racks SATA & IDE No. 20990 – 20993



ENGLISH: General Remarks

Thank you for purchasing the LINDY Mobile Rack. These high quality and reliable drive modules are ideal for use with SOHO (small office, home office) installations and feature a built in cooling fan and keylock.

- Available in black or white
- IDE and SATA versions available
- Improved airflow through the housing ensures effective cooling
- Keylock protection prevents unauthorised removal
- The inner housing is easily removed by unlocking the key and then lifting up and pulling the handle
- **NEVER remove a disk from your system whilst data transfers are in progress. Always un-mount the volume from your system before disconnecting the drive!**

Deutsch: Allgemeine Hinweise

LINDY Kunststoff-Wechselrahmen sind für den SOHO-Betrieb (Small Office & Home) geeignete Modelle in Schwarz und Weiß. Sie verfügen über ein Schloss und einen Ventilator und dienen sowohl zum schnellen Wechsel von Festplatten sowie um sensible Daten bei Bedarf aus dem Rechner zu entfernen und an einem sicheren Ort zu lagern.

- Der Ventilator fördert den Luftstrom im Rahmen kühlt moderne hochtourige Festplatten.
- Das Schloss verhindert die unberechtigte Entnahme der Festplatte.
- Um den Innenrahmen herauszunehmen, öffnen Sie das Schloss, klappen Sie den Hebel hoch und ziehen Sie dann den Innenrahmen heraus.
- **Entnehmen Sie NIEMALS eine Festplatte aus Ihrem Rechner während eines nicht abgeschlossenen Datentransfers! Melden Sie immer zuerst Die Platte in Ihrem Betriebssystem ab!**

LINDY No. 20990, 20991, 20992, 20993

© LINDY ELECTRONICS LIMITED & LINDY-ELEKTRONIK GMBH - FIRST EDITION (OCT 2007)

Français: remarques générales

Merci d'avoir acheté le kit tiroir rack mobile LINDY. Sa haute qualité et ses tiroirs fiables sont idéals à utiliser dans des petites installations (petites entreprises, domicile). Il offre aussi un ventilateur intégré ainsi qu'un système de verrouillage à clef.

- Disponible en couleur noir ou blanc
- Versions IDE et SATA disponibles
- Flux d'air amélioré via l'utilisation d'un ventilateur dans le boîtier/tiroir
- Protection par clef empêche une extraction non autorisée
- Le tiroir est facilement extrait en déverrouillant par clef, puis en tirant sur la poignée repliable
- **NE JAMAIS extraire un disque de votre système pendant que les données sont en cours de transfert. Désactivez (unmount en anglais) le disque de votre système avant de déconnecter le lecteur!**

ITALIANO: Informazioni Generali

Grazie per aver acquistato il Mobile Rack LINDY. Questi pratici moduli estraibili sono particolarmente adatti per installazioni SOHO (small office, home office) e includono ventola e lucchetto a chiave.

- Disponibili nei colori Nero e Bianco
- Versioni IDE e SATA
- Ottima dissipazione del calore
- Lucchetto a chiave per assicurare il cassetto
- Il cassetto si estrae semplicemente sbloccando la serratura e tirando verso di sé la maniglia
- **Non rimuovere MAI il cassetto se è in corso un trasferimento di dati dall'Hard Disk installato. Occorre sempre disattivare il volume tramite il Software del Controller prima della rimozione!**

English: Installation

Remove the inner tray from the mobile rack. Carefully slide the top cover to the rear and install the HDD:

SATA-Version: Slide the 3.5" SATA HDD carefully into the SATA backplane connector firmly.

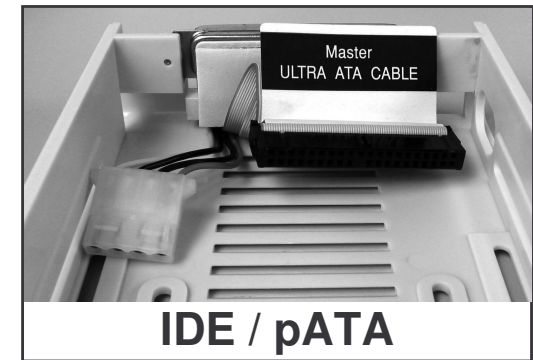
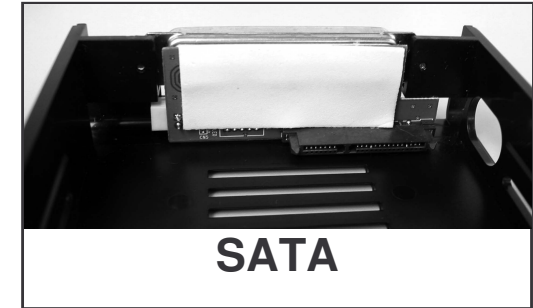
IDE/pATA Version: Set your HDD jumper to the MASTER position. Connect the 40 way IDE and power connector to your HDD.

Attach your hard disk to the inner frame using the screws supplied.

For the SATA models check that the hard disk is properly attached to the backplane. If it needs to be readjusted unlock and tighten the screws once again. Reinstall the top cover.

Mount the outer frame to a free 5.25" bay of your system and connect the data and power cables. Your system is now ready for operation!

The airflow direction can be changed according to your requirement by rotating the fan by 180°.



Deutsch: Installation

Nehmen Sie den Innenrahmen aus dem Wechselrahmen heraus. Schieben Sie den oberen Gehäusedeckel nach hinten ab und bauen Sie die Festplatte ein:

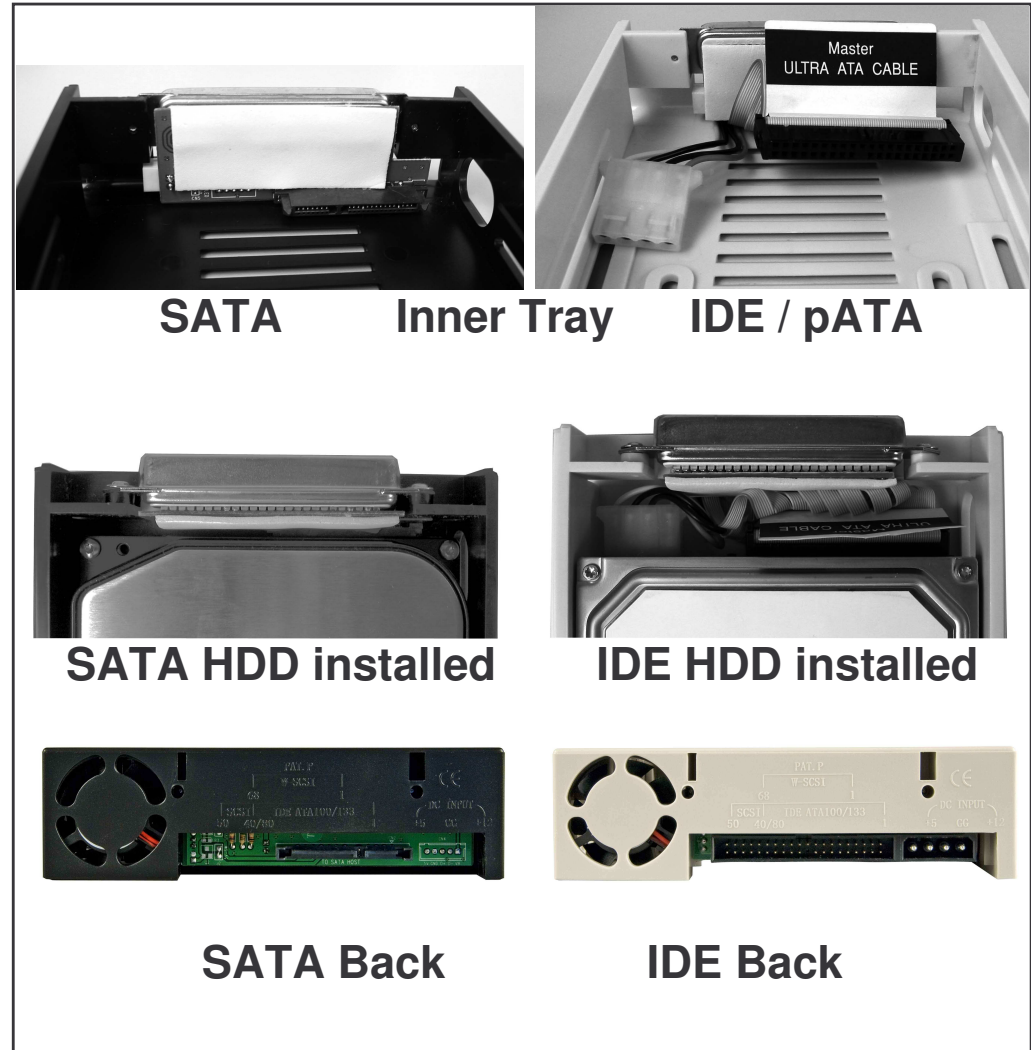
SATA-Version: Schieben Sie die SATA Platte vorsichtig auf die SATA Backplaneanschlüsse des Innenrahmens.

IDE/pATA-Version: Setzen Sie den Jumper Ihrer Festplatte auf MASTER-Position. Schließen Sie das 40-polige Datenkabel und das 4-polige Stromkabel an die Festplatte an. Befestigen Sie die Festplatte mit den beiliegenden Schrauben im Innenrahmen. Achten Sie darauf, dass die SATA Festplatte korrekt auf dem Backplanstecker sitzt, lösen Sie gegebenenfalls die Schrauben und drücken Sie die Platte leicht nach hinten um sie dann wieder festzuschrauben. Schieben Sie den Deckel des Innenrahmens wieder auf.

Befestigen Sie den Außenrahmen in einem freien 5,25“ Schacht Ihres Systems und schließen Sie Datenkabel und Stromversorgung an.

Nachdem Sie den Innenrahmen eingeschoben haben ist Ihr System einsatzbereit.

Die Richtung des Luftstroms des Ventilators kann durch um 180° gedrehten Einbau des Ventilators im Wechselrahmen umgekehrt werden.



FRENCH: Installation

Retirez le tiroir du kit tiroir rack. Glissez le dessus du boîtier vers l'arrière, avec précaution et installez le disque dur:

Version SATA: glissez avec précaution le disque dur 3.5" dans le tiroir et connectez le fixez fermement à la prise SATA.

Montez la baie d'accueil dans une baie libre 5.25" de votre PC et connectez les câbles d'alimentation et de données.

A présent, votre système est prêt à être utilisé!

La direction du flux d'air peut être changée selon vos désirs en pivotant le ventilateur sur 180°.

Version IDE/ATA: mettez le cavalier de votre disque dur en position MASTER. Connectez à votre disque dur: la prise IDE 40 pins et celle d'alimentation.

Fixez votre disque dur au boîtier en utilisant les vis fournies. Pour les modèles SATA, vérifiez que le disque dur est correctement connecté au tiroir/backplane. Si nécessaire, resserrez les vis et remettez le dessus du boîtier.

ITALIANO: Installazione

Estrarre il cassetto dal Mobile Rack. Rimuovere la cover del cassetto dal retro e installare l'HDD:

Versione SATA: inserire l'HDD SATA da 3.5" all'interno del backplane collegandolo al connettore SATA.

Versione IDE/pATA: posizionare il jumper dell'HDD su MASTER. Collegare i connettori IDE 40 poli e l'alimentazione.

Fissare l'Hard Disk al frame interno utilizzando le viti incluse nella fornitura. Per le versioni SATA controllare che l'Hard Disk sia ben fissato al backplane. Qualora necessitasse di essere risistemato, aprire il cassetto e stringere ulteriormente le viti. Reinstallare la cover.

Montare il frame esterno in uno Slot da 5.25" libero e collegare i cavi per il trasferimento dati e d'alimentazione.

L'installazione è completata!

E' possibile ruotare la direzione della ventola fino a 180°.

CE and FCC Statement

This equipment complies with the limits for a Class B Digital ITE device, pursuant to part 15 of the FCC Rules and with the CE requirements of the European Union for Information Technology Equipment.

This device does not contain any active electric or electronic components and therefore cannot produce any Electro-Magnetic Radiation. It acts like a passive adapter only. Passive components are not required to be EMC tested by itself. Anyhow, this does not free the user or assembler from FCC and/or CE EMC testing of any assembled system using this adapter.

LINDY No. 20990, 20991, 20992, 20993

© LINDY ELECTRONICS LIMITED & LINDY-ELEKTRONIK GMBH - FIRST EDITION (OCT 2007)